



**RÉUNION EXTRAORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal**

Jeudi 11 février 2016, à 16 h 30
Salle du Conseil – hôtel de ville

PROCÈS-VERBAL

Présents : Cyrille Simard, Maire
Me Marc Michaud, Directeur général
Chantal Dubé, Sec. municipale adjointe

Conseillers :

Quartier 1	André Lang	Guy Voyer
Quartier 2	Denis M. Pelletier	Camille Roy
Quartier 3	Martin Albert	Gérald Morneau
Quartier 4	Charles Fournier	

Absents :

- Jean-Guy Marquis, conseiller, quartier 4

Le conseiller Camille Roy procède avec la réflexion.

La réunion débute à 16 h 34 sous la présidence du Maire, Cyrille Simard.

Il est proposé par Denis M. Pelletier, appuyé de André Lang, que l'ordre du jour soit adopté tel qu'il a été présenté. Adoptée

Divulgateion d'intérêt : Conseiller Jean-Guy Marquis

AUTRES DOSSIERS MUNICIPAUX

ADMINISTRATIF

NOUVEAU CONTRAT DE TRAVAIL – SCFP LOCAL 60 (GÉNÉRAL)

2016 -003 M. Charles Fournier propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et le Syndicat canadien de la fonction publique, local 60 (général) concernant une entente collective pour une période de quatre ans, soit du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2018.
Appuyée par Martin Albert **Adoptée**

**SPECIAL PUBLIC MEETING
of City Council**

Thursday, February 11, 2016, at 4:30 p.m.
Council Chamber – City Hall

MINUTES

Present: Cyrille Simard, Mayor
Marc Michaud, CAO
Chantal Dubé, Assistant Clerk

Councillors:

Ward 1:	André Lang	Guy Voyer
Ward 2:	Denis M. Pelletier	Camille Roy
Ward 3:	Martin Albert	Gérald Morneau
Ward 4:	Charles Fournier	

Absent:

- Jean-Guy Marquis, councillor, ward 4

Councillor Camille Roy proceeds with the reflexion.

Mayor Cyrille Simard called the meeting to order at 4:34 p.m.

It was moved by Denis M. Pelletier, seconded by André Lang, that the agenda be adopted as presented. Carried

Disclosure of interest: Councillor Jean-Guy Marquis

OTHER MUNICIPAL ISSUES

ADMINISTRATIVE

NEW EMPLOYMENT CONTRACT – CUPE LOCAL 60 (GENERAL)

2016 -003 Mr. Charles Fournier moves that the Mayor and Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and the Canadian Union of Public Employees, local 60 (general), regarding a collective agreement, for a period of four year, from January 1st 2015 to December 31st 2018.
Seconded by Martin Albert **Carried**

INFORMATION GÉNÉRALE

- Prochaine réunion publique
 - Réunion ordinaire publique – mardi 16 février 2016, à 20 h

PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucun commentaire ne fut apporté.

CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE OU AJOURNEMENT

M. Gérald Morneau propose la clôture de la réunion à 16 h 38.

GENERAL INFORMATION

- Next public meeting
 - Regular public meeting – Tuesday, February 16, 2016, at 8 p.m.

PERIOD OF QUESTIONS

No comment was brought.

ADJOURNMENT

Adjournment moved by Gérald Morneau, at 4:38 p.m.



Cyrille Simard, Maire



Chantal Dubé, Secrétaire municipale adjointe